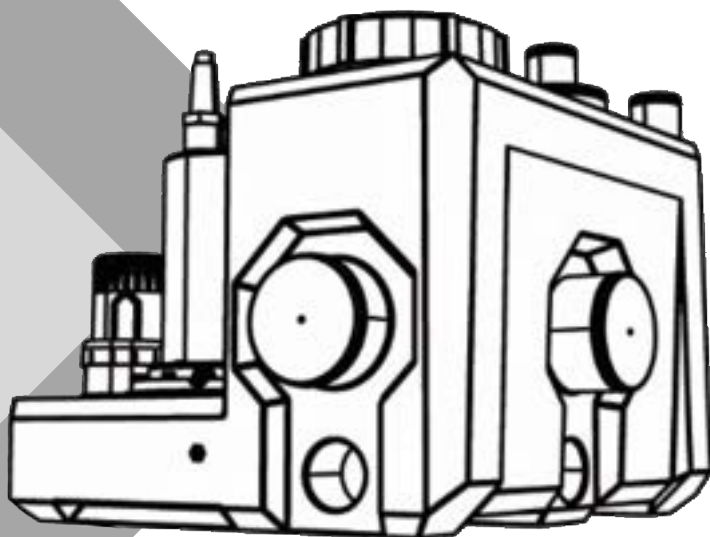


Instrukcja obsługi



INTELIĞENTNE URZĄDZENIA DO PODNOSZENIA ŚCIEKÓW **SANBOX**

SANBOX 750 i 1500, SANBOX 2x750 i 2x1500, SANBOX Z 750 i 1500,
SANBOX Z 2x750 i 2x1500

UWAGA! Przed przystąpieniem do eksploatacji zapoznaj się z instrukcją obsługi.
Ze względów bezpieczeństwa do obsługi urządzenia dopuszczone są tylko osoby
znające dokładnie instrukcję obsługi.

Spis treści

1.	Informacje ostrzegawcze	4
2.	Przegląd	5
2.1	Wprowadzenie	5
2.2	Warunki gwarancji:	5
3.	Zastosowanie	6
4.	Bezpieczeństwo użytkowania	6
4.1	Kwalifikacje i szkolenia	7
4.2	Środki ochrony indywidualnej	8
3.3	Potencjalne zagrożenia wynikające z nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa	8
5.	Transport i przechowywanie	9
5.1	Transport	9
5.2	Tymczasowe przechowywanie	9
5.3	Konserwacja	9
6.	Opis produktu	11
6.1	Zakres dostawy	11
6.1.1	SANBOX 750, SANBOX 1500	11
6.1.2	SANBOX 2x750, SANBOX 2x1500	12
6.1.3	SANBOX Z 750	13
5.1.4	SANBOX Z 2x750	13
6.1.4	SANBOX Z 2x750 c.d.	14
6.1.5	SANBOX Z 1500	14
6.1.6	SANBOX Z 2x1500	15
6.2	Budowa, wymiary i funkcje dodatkowe	16
6.2.1	SANBOX 750 i SANBOX 2x750	16
6.2.2	SANBOX 1500 i SANBOX 2x1500	17
6.2.3	SANBOX Z 750 i SANBOX Z 2x750	18
6.2.4	SANBOX Z 1500 i SANBOX Z 2x1500	19
6.3	Opis funkcji	20
6.4	Zasada kontroli poziomu wody	21
7.	Instalacja przepompowni ścieków	21
7.1	Schemat instalacji	21
7.2	Przygotowania	22
7.3	Instalowanie	24
7.4	Wymiary montażowe wymagane dla rury tłocznej, odprowadzającej i rury odpowietrzającej	24
7.5	Przylącze dopływu wody	25
7.6	Rura odprowadzająca (tłoczna)	26
7.6.1	Instalacja rury tłocznej	27
7.7	Rura odpowietrzająca	27
8.	Testowanie	28
8.1	Kierunek obrotów	28
8.2	Ustawienie wysokości poziomu cieczy	28
8.3	Uruchomienie próbne	29
8.4	Opcjonalne elementy funkcjonalne	30
8.4.1	Funkcja wykrywania wycieku wody	30

Spis treści

8.4.2	Urządzenie do monitorowania wycieku wody	30
8.4.3	Urządzenie do płukania wstecznego	30
8.5	Odbiór	31
8.6	Działanie	31
9.	Parametry techniczne	32
9.1	Parametry techniczne SANBOX z wirnikiem Vortex	33
9.2	Parametry techniczne SANBOX Z z rozdrabniaczem śrubowym	35
9.3	Tabliczka znamionowa	35
10.	Awarie i naprawa	36
	KARTA GWARANCYJNA	39



Każde zastosowanie urządzenia, inne niż zastosowanie zgodne z przeznaczeniem, to przewidywalne nieprawidłowe zastosowanie urządzenia.



OSTRZEŻENIE: Nieprzestrzeganie tak oznaczonych zaleceń prawdopodobnie spowoduje obrażenia ciała!

UWAGA

Nieprzestrzeganie tak oznaczonych zaleceń może spowodować uszkodzenie sprzętu!

NOTA

Uwagi lub instrukcje ułatwiające pracę i zapewniające bezpieczeństwo eksploatacji.

Informacje ostrzegawcze

Ostrzeżenie!



Symbol „niebezpieczeństwo” stosowany przy uwagach, których nieprzestrzeganie może powodować niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia ze strony instalacji elektrycznej. Przed przystąpieniem do czynności oznaczonych tym symbolem, przewód zasilający pompę musi być odłączony od zasilania elektrycznego.

Ostrzeżenie!



Symbol „niebezpieczeństwo” stosowany przy uwagach, których nieprzestrzeganie może powodować niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia.



Nieprzestrzeganie zasad zawartych w niniejszej instrukcji spowoduje zagrożenie wybuchem lub zapłonem.

Uwaga!



Symbol zastosowany przy uwagach, których nieprzestrzeganie może powodować ryzyko uszkodzenia urządzenia oraz niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia.



Przed instalacją i obsługą tego produktu prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji instalacji i obsługi, aby uniknąć niepotrzebnych strat.

Uwaga!

Instrukcja obsługi stanowi podstawowy element umowy kupna-sprzedaży. Nieprzestrzeganie przez użytkownika zaleceń zawartych w instrukcji obsługi stanowi niezgodność z umową i wyklucza jakiegokolwiek roszczenia wynikające z ewentualnej awarii urządzenia będącej efektem niezgodnego z zaleceniami użytkowania.



Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy w funkcjonowaniu urządzenia, jeżeli zostało ono źle podłączone, uszkodzone, zmodyfikowane i/lub użyte w celu niemieszczącym się w zakresie rekomendowanych prac lub niezgodnie ze wskazaniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Producent nie ponosi również odpowiedzialności za możliwe błędy w instrukcji obsługi powstałe na skutek błędów w druku lub podczas kopiowania. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania wszelkich modyfikacji do produktu, które może uznać za potrzebne i użyteczne, a nie wpływające na jego podstawową charakterystykę.

Firma DAMBAT nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzenia, mienia, a także obrażenia osób na skutek nie stosowania zaleceń zawartych w instrukcji, w tym nieprawidłowego doboru urządzenia, montażu niezgodnego z instrukcją, obowiązującymi normami oraz przepisami krajowymi, niewłaściwej konserwacji urządzenia oraz całego systemu.

Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne, umysłowe lub brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwia bezpieczne korzystanie z urządzenia bez nadzoru lub instrukcji.

2. Przegląd

2.1 Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja stworzona została z myślą o użytkownikach, aby ułatwić im prawidłową i bezpieczną obsługę urządzeń SANBOX. Instrukcja instalacji dotyczy następujących modeli:

Nazwa	Typ	Moc [kW]	Rodzaj pompy
SANBOX	750	0,75	Vortex 40 mm
SANBOX	1500	1,5	Vortex 40 mm
SANBOX	2x750	2x0,75	Vortex 40 mm
SANBOX	2x1500	2x1,5	Vortex 40 mm
SANBOX Z	750	0,75	Rozdrabniacz śrubowy
SANBOX Z	1500	1,5	Rozdrabniacz śrubowy
SANBOX Z	2x750	2x0,75	Rozdrabniacz śrubowy
SANBOX Z	2x1500	2x1,5	Rozdrabniacz śrubowy

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia. Aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie pomp typu: SANBOX i uniknąć ewentualnych uszkodzeń pompy oraz sytuacji niebezpiecznych dla użytkowników, prosimy o uważne przeczytanie poniższych wskazówek przed instalacją i obsługą urządzenia.

2.2 Warunki gwarancji:

- W okresie gwarancyjnym gwarancja nie obejmuje wszystkich uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody pośrednie spowodowane awarią sprzętu.
- W przypadku gwarancji należy przedłożyć dowód zakupu lub dokument potwierdzający zakup oraz dowód prawidłowego pierwszego uruchomienia.
- W przypadku nieprzestrzegania instrukcji montażu i obsługi, w szczególności zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa oraz braku autoryzacji producenta urządzenia do podnoszenia ścieków – modyfikacje lub montaż nieoryginalnych części zamiennych nie są objęte gwarancją. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody przez nie spowodowane!
- Jak każde inne urządzenie elektryczne, to urządzenia do podnoszenia ścieków może również działać nieprawidłowo z powodu przerw w dostawie prądu lub usterek technicznych.
- W celu uniknięcia ewentualnych strat, zgodnie z rzeczywistymi warunkami pracy, mogą zostać zastosowane dodatkowe rozwiązania, takie jak: generatory awaryjne, ręczne pompy membranowe, systemy pomp podwójnych (maszyny rezerwowe) lub systemy alarmowe niezależne od źródeł zasilania.
- Jeśli wystąpi jakakolwiek wada lub uszkodzenie, najpierw skontaktuj się z serwisem, który zawsze będzie twoim pierwszym wyborem kontaktu!

Bezpieczeństwo

Instrukcja instalacji i obsługi zawiera podstawowe instrukcje których należy przestrzegać podczas konfiguracji, obsługi i konserwacji. W związku z tym przed przystąpieniem do montażu i uruchomienia monterzy muszą zapoznać się z niniejszą instrukcją instalacji. Należy ściśle przestrzegać ogólnych instrukcji bezpieczeństwa zaprezentowanych w niniejszym rozdziale, w tym specyfikacji dotyczących bezpieczeństwa i specjalnych instrukcji bezpieczeństwa zaprezentowanych w innych rozdziałach.

3. Zastosowanie

Urządzenia do podnoszenia ścieków SANBOX służą do gromadzenia i transportu ścieków domowych, które nie mogą być odprowadzane przez swobodny przepływ grawitacyjny. Jednostki podnoszące są przeznaczone do przydomowych oczyszczalni ścieków z gnojowicą i bez gnojowicy.

Ścieki są podnoszone do punktu odbioru przez kanalizację grawitacyjną.

Urządzenia do podnoszenia ścieków SANBOX są przeznaczone głównie dla niezależnych budynków takich jak wille, a także mogą być stosowane w niewielkich obiektach komercyjnych. Stosowanie w innych miejsca niż opisane powyżej jest niedozwolone! Należy zauważyć, że: Wszelkie ścieki, które znajdują się wyżej niż sieć kanalizacyjna gminy lub mogą być odprowadzane grawitacyjnie, nie mogą być odprowadzane do urządzenia do podnoszenia ścieków; dotyczy to również odprowadzania wody deszczowej. Zakres zastosowania urządzenia do podnoszenia ścieków musi być zgodny z niniejszą instrukcją montażu i powiązanymi dokumentami produktu.

4. Bezpieczeństwo użytkowania

Każdy z poniższych elementów jest uważany za wykraczający poza zakres:

- Przed instalacją i użyciem zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi.



- Sprawdź, czy urządzenie nie jest uszkodzone mechanicznie, np. w transporcie. Nie podłączaj pompy, jeżeli uszkodzenie jest widoczne.



- Nie używać w warunkach innych niż warunki pracy urządzenia. Maksymalna ilość wody musi być zawsze mniejsza niż wydajność pompy w rzeczywistych warunkach pracy. Patrz rozdział 9 „Specyfikacje techniczne”



- Nigdy nie uruchamiać urządzenia bez wody.
- Nigdy nie używać zużytych komponentów (z wyjątkiem napraw).



- Używaj z dala od materiałów palnych. Istnieje ryzyko wystąpienia pożaru.
- Używaj z dala od materiałów wybuchowych. Istnieje ryzyko wystąpienia wybuchu.



- Nigdy nie wlewać do urządzenia szkodliwych substancji, które mogą spowodować obrażenia ciała, zanieczyszczenie wody i pogorszenie działania urządzenia podnoszącego ścieki.

Substancje te obejmują:

- Substancje żrące, takie jak kwasy (środki do czyszczenia kanalizacji o pH poniżej 4), ługi, sole i kondensat.
- Nadmiernie stosowane środki czyszczące i dezynfekujące, takie jak duże ilości płynu do naczyń i detergentu do prania, które mogą powodować nadmierne pienienie.
- Substancje łatwopalne i wybuchowe, takie jak benzyna, benzen, olej, fenol, rozpuszczalnik gruntujący.
- Substancje stałe, takie jak przybory toaletowe, chusteczki, szkło, piasek, popiół, włókna, żywice syntetyczne, smoła, kartony, tekstylia, pozostałości farby, tynk, cement, wapno, wszelkie odpady o charakterze abrazyjnym.
- Szamba i ścieki z hodowli zwierząt, takie jak odpady z rzeźni, obornik, gnojowica.

4.1 Kwalifikacje i szkolenia

Wszelkie prace przy urządzeniu muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel, chyba że niniejsza instrukcja instalacji wyraźnie stanowi, że inny personel (właściciele, użytkownicy) może obsługiwać urządzenie. Wykwalifikowany personel to osoby, które dzięki profesjonalnemu przeszkoleniu i nabytemu doświadczeniu znają odpowiednie przepisy, obowiązujące normy i przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom, a także potrafią iden-

SYMBOL	OPIS	WYJAŚNIENIE
	Założ obuwie ochronne	Buty ochronne mają dobre właściwości antypoślizgowe, szczególnie w mokrych warunkach, a obuwie ochronne jest również wysoce odporne na przebicie, np. w celu ochrony stóp podczas nadeptnięcia na gwoździe lub podczas obsługi.
	Założ kask ochronny	Kask ochronny chroni przed urazami głowy, np. w razie upadku ochronny przedmiotów lub w wyniku uderzenia.
	Założ rękawice ochronne	Rękawice ochronne chronią dłonie przed zmięgnięciem, przecięciem, zakażeniem i gorącymi powierzchniami, zwłaszcza podczas transportu i uruchamiania, konserwacji, naprawy i demontażu.
	Założ odzież ochronną	Odzież ochronna chroni skórę przed niewielkimi wstrząsami mechanicznymi i infekcjami w przypadku wycieków ścieków.
	Założ okulary ochronne	Fartuchy ochronne mogą chronić oczy przed zanieczyszczeniem ściekami, zwłaszcza podczas uruchamiania, konserwacji i napraw oraz podczas rozbiórki.

Bezpieczeństwo

tyfikować i unikać potencjalnych zagrożeń. Instalatorzy muszą posiadać odpowiednie certyfikaty kwalifikacji. Tylko przeszkolony, wykwalifikowany personel, może wykonywać prace przy komponentach elektrycznych pod warunkiem przestrzegania wszystkich przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom; firma obsługująca/właściciel musi zapewnić, że tylko wykwalifikowany personel będzie pracował ze sprzętem. Ponadto operator/właściciel musi upewnić się, że personel w pełni rozumie instrukcje instalacji.

4.2 Środki ochrony indywidualnej

Instalacja i konserwacja jednostki podnoszącej ścieki wymaga ścisłego stosowania środków ochrony osobistej, które muszą być dostarczone personelowi i nadzorowane przez przełożonych.

3.3 Potencjalne zagrożenia wynikające z nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa



- Urządzenia podnoszące ścieki można sprawdzać i konserwować tylko przy wyłączonym zasilaniu;



- Należy ściśle przestrzegać etapów wyłączania urządzenia opisanych w instrukcji instalacji i obsługi;



- Sprzęt ochronny należy nosić, jeśli wymagany jest kontakt ze ściekami lub zanieczyszczonymi częściami, np. podczas usuwania blokad, które mogą prowadzić do infekcji. Sekcja 2.3 „Środki ochrony indywidualnej”



- Dezynfekcja musi być przeprowadzona na pompach lub elementach pomp transportujących szkodliwe i nieszkodliwe środki, a wszystkie pokrywy inspekcyjne i ochronne muszą być zainstalowane natychmiast po zakończeniu dezynfekcji, aby mogły normalnie pracować. Przed ponownym uruchomieniem należy przestrzegać punktów wymienionych w rozdziale dotyczącym pierwszego uruchomienia.

UWAGA!



Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może stanowić zagrożenie dla osób i środowiska oraz może mieć wpływ na środowisko i urządzenie.



Niezastosowanie się do instrukcji bezpieczeństwa spowoduje wypłacenie odszkodowania za wszelkie roszczenia.



Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może skutkować na przykład następującymi zagrożeniami:

- awaria ważnych funkcji maszyn i urządzeń sterujących;
- uszkodzenie materiału;
- zagrożenia dla osób spowodowane działaniem czynników elektrycznych, mechanicznych i chemicznych;
- Zagrożenia dla środowiska spowodowane wyciekami substancji niebezpiecznych.

Transport i przechowywanie

5. Transport i przechowywanie

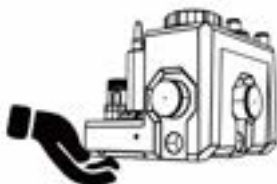
5.1 Transport

Podczas transportu należy upewnić się, że urządzenie SANBOX podnoszące ścieki nie zostanie zgniecione lub upuszczone - musi ono być transportowane poziomo.



Aby zapewnić bezpieczny transport, należy dopilnować aby przepompownia była przenoszona przez minimum dwie osoby.

Uchwycić za dno zbiornika rękoma, ta pozycja umożliwi bezpieczne przeniesienie pompowni na wyznaczone miejsce.



5.2 Tymczasowe przechowywanie

Na czas transportu i przechowywania, pompownia powinna znajdować się w chłodnym, nienasłonecznionym i zabezpieczonym przed mrozem miejscu. Urządzenie powinno być umieszczone poziomo. Jeśli ma być przechowywane przez dłuższy czas (ponad 3 miesiące), należy je sprawdzać co 3 miesiące i w razie potrzeby wymieniać wadliwe elementy. W przypadku przechowywania urządzenia przez dłuższy czas, należy ponownie sprawdzić jego działanie. Podstawowym elementem, który należy sprawdzić jest możliwość swobodnego obracania się wirnika. To sprawdzenie należy zrobić manualnie przy wyłączonym zasilaniu elektrycznym.



Manipulowanie dłońmi przy wirniku w momencie gdy urządzenie jest podłączone do prądu doprowadzi do kontuzji w tym może dojść do utraty palców dłoni. Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności serwisowych zawsze wyłączaj urządzenie z prądu.



Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych odłącz zasilanie elektryczne pompy od sieci.

5.3 Konserwacja

Przy normalnym użytkowaniu SANBOX nie wymagają konserwacji. Nadal jednak zalecamy, aby użytkownicy lub dostawcy usług przeprowadzali zewnętrzną inspekcję urządzenia do podnoszenia ścieków raz w miesiącu. Na przykład: dźwięk pracującej pompy wodnej, wyciek wody na połączeniu itp. można wykryć na czas.

Jeśli wymagane jest dalsze ustalenie lub przetwarzanie, zostanie ono przeprowadzone przez autoryzowanego usługodawcę.

Konserwacja

Lista czynności przy odbiorze urządzenia i w czasie czynności konserwacyjnych:

Zawartość	Przeznaczenie
Tabliczka znamionowa	-Sprawdź czy możesz wyraźnie odczytać informacje na tabliczce znamionowej.
Podłączeni wylotu i wlotu	-Sprawdź, czy na złączach nie przecieka woda. -Sprawdź, czy elastyczna kryza łącząca zbiornik z toaletą jest w dobrym stanie. -Sprawdź, czy obręcz jest luźna.
Zbiornik na wodę	-Sprawdź zbiornik wody pod kątem odkształceń lub pęknięć. -Wyczyść zewnętrzną i wewnętrzną część zbiornika wody.
Zawór zwrotny	-Sprawdź, czy na połączeniu zaworu zwrotnego nie ma wycieku wody. -Sprawdź szczelność zaworu zwrotnego na powrocie wody.
Sterownik	-Zdemontuj i wyczyść rurkę czujnika ciśnienia powietrza, aby upewnić się, że nie jest zablokowana i czy jest sucha sucha. -Sprawdź rurkę czujnika ciśnienia powietrza pod kątem uszkodzeń i pęknięć oraz szczelność połączenia. -Sprawdź napięcie zasilania. -Sprawdź, czy ekran dotykowy działa normalnie. -Sprawdź funkcję alarmu i przetestuj ją. -Sprawdź poziom zatrzymania cieczy i roboczy poziom cieczy.
Pompa	-Sprawdź, czy przewód pompy nie jest uszkodzony. -Wyczyść obudowę pompy. -Sprawdź kierunek przepływu. -Zmierz rezystancję uzwojenia (powinna być $>5M\Omega$). -Zmierz izolację uzwojenia. -Sprawdź, czy prąd roboczy pompy jest normalny. -Sprawdź, czy pompa nie jest zablokowana. -Stabilność pracy pompy (W razie potrzeby uzupełnić/wymienić olej w komorze olejowej).
Dodatkowe składniki (jeśli tak)	-Sprawdź działanie elektrozaworu płukania wstecznego. -Wyczyść dyszę płukania wstecznego. -Sprawdź działanie sondy wycieku wody. -Sprawdź funkcję wykrywania wycieków i alarmu. -Sprawdź działanie ręcznej pompy membranowej. -Sprawdź działanie pompy dodatkowej.
Cała maszyna	-Urządzenie w czasie testu wody uruchamia się i zatrzymuje automatycznie (2-3 razy).



Zalecamy, aby cykl konserwacji urządzenia do podnoszenia ścieków wynosił co najmniej raz w roku.

6. Opis produktu

Specjalna konstrukcja krawędzi i nachylenia urządzeń do podnoszenia ścieków SANBOX zapewnia pełną swobodę napełniania zbiornika zbierającego wodę do maksimum.

Nachylone nieco dno, powoduje, że brud nie osadza się, a urządzenie jest łatwe w instalacji i podłączeniu. Urządzenie wykorzystuje zewnętrzną, niezatykającą się pompę o średnicy frakcji stałych do 50 mm (SANBOX) lub rozdrabniacz śrubowym (SANBOX Z).

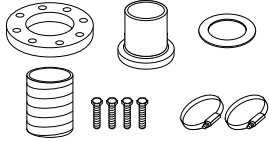
Urządzenie posiada unikalne technologie, takie jak chłodzony olejem silnik ze stali nierdzewnej 304, wewnętrzne płukanie wsteczne bieżącą wodą pod wysokim ciśnieniem, monitorowanie wycieków i przecieków. Zaletami są również: duża pojemność, skuteczne odprowadzanie ciepła, stabilna praca, możliwość całkowitego zanurzenia w wodzie itp.

Po zainstalowaniu wszystkich rur łączących urządzenie można podłączyć je i uruchomić.

6.1 Zakres dostawy

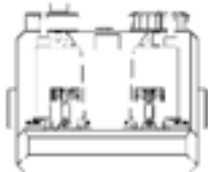
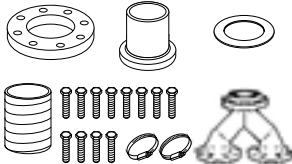
Dostępne konfiguracje produktów, uzależnione od mocy oraz wersji i ilości pomp:

6.1.1 SANBOX 750, SANBOX 1500

Element	Komponent		Rysunek	
Kompletna urządzenie	- Zbiornik na wodę x 1 - Pompa (silnik) x 1 - Zawór zwrotny x 1 - Pokrywa inspekcyjna x 1 - Pokrywa przewodnicy powietrza x 1 - Dysza powietrza x 1 - Magnetyczny dwudrożny zawór powietrza			
Standardowy zestaw akcesoriów	- Rurka powietrzna 8/5,5 x 1 - Mieszek gumowy Ø110 x 1 - Obręcz ze stali nierdzewnej 105-127 x 2 - Pierścień uszczelniający Ø50 x 1 - Koło uszczelniające Ø56x45 x 1			
Zestaw osprzętu tłocznego DN80 (tylko SANBOX-1500)	- Kryza DN80 x 1 - Wkład (króciec) DN80 x 1 - Gumowa uszczelka Ø130x89 x 1 - Gumowy worek Ø90 x 1 - Śruby M16 x 80 x 4 - Opaska zaciskająca (cybant) Ø98-103 x 2			
Sterownik	- SANBOX 750		- SANBOX 1500	
Dokumenty	- Instrukcja - Deklaracje CE			

Opis produktu

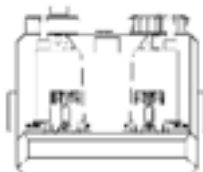
6.1.2 SANBOX 2x750, SANBOX 2x1500

Element	Komponent		Rysunek	
Kompletna urządzenie	- Zbiornik na wodę x 1 - Pompa (silnik) x 2 - Zawór zwrotny x 2 - Pokrywa inspekcyjna x 1 - Pokrywa przewodnicy powietrza x 1 - Dysza powietrza x 1			
Standardowy zestaw akcesoriów	- Rurka powietrzna Ø8/5,5 x 1 - Gumowy worek Ø110 x 1 - Obręcz ze stali nierdzewnej Ø105-127 x 2 - Pierścień uszczelniający Ø50 x 1 - Złącze elastyczne Ø50 x 1 - Obręcz ze stali nierdzewnej Ø40-63 x 2			
Zestaw osprzętu tłocznego DN80 (tylko SANBOX-2x1500)	- Kryza DN80 x 1 - Wkład(króciec) DN80 x 1 - Gumowa uszczelka Ø130x89 x 1 - Gumowy worek φ 90 x 1 - Śruby M16x80 x 8 - Śruby M16x100 x 4 - Opaska zaciskowa (cybant) Ø98-103 x 2 - Kolektor tłoczny Y DN80 x 1			
Sterownik	- SANBOX 2x750		- SANBOX 2x1500	
Opcjonalny zestaw akcesoriów	- Zestaw do wykrywania wycieków wody - Zestaw do płukania wstecznego - Zestaw do wykrywania przecieków wody			
Cięśnieniowa rura drenażowa	- Trójnik typu Y			
Dokumenty	- Instrukcja - Deklaracje CE			

6.1.3 SANBOX Z 750

Element	Komponent	Rysunek
Kompletna urządzenie	- Zbiornik na wodę x 1 - Pompa (silnik) x 1 - Zawór zwrotny x 1 - Pokrywa inspekcyjna x 1 - Pokrywa przewodnicy powietrza x 1 - Dysza powietrza x 1	
Standardowy zestaw akcesoriów	- Rurka powietrzna 8/5,5 x 1 - Mieszek gumowy Ø110 x 1 - Obręcz ze stali nierdzewnej 105-127 x 2 - Pierścień uszczelniający Ø50 x 1	
Sterownik	- SANBOX 750	
Dokumenty	- Instrukcja - Deklaracje CE	

5.1.4 SANBOX Z 2x750

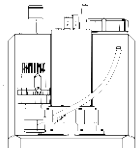
Element	Komponent	Rysunek
Kompletna urządzenie	- Zbiornik na wodę x 1 - Pompa (silnik) x 2 - Zawór zwrotny x 2 - Pokrywa inspekcyjna x 1 - Pokrywa przewodnicy powietrza x 1 - Dysza powietrza x 1	
Standardowy zestaw akcesoriów	- Rurka powietrzna Ø8/5,5 x 1 - Gumowy worek Ø110 x 1 - Obręcz ze stali nierdzewnej Ø105-127 x 2 - Pierścień uszczelniający Ø56x45 x1 - Złącze elastyczne Ø50 x 1 - Obręcz ze stali nierdzewnej Ø40-63 x 2	

Opis produktu

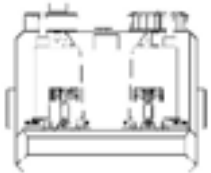
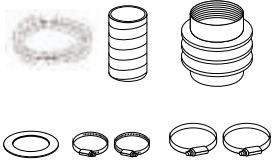
6.1.4 SANBOX Z 2x750 c.d.

Sterownik	- SANBOX 750	
Opcjonalny zestaw akcesoriów	- Zestaw do wykrywania wycieków wody - Zestaw do płukania wstecznego - Zestaw do wykrywania przecieków wody	
Cisnieniowa rura drenażowa	- Trójnik typu Y	
Dokumenty	- Instrukcja - Deklaracje CE	

6.1.5 SANBOX Z 1500

Element	Komponent	Rysunek
Kompletna urządzenie	- Zbiornik na wodę x 1 - Pompa (silnik) x 1 - Zawór zwrotny x 1 - Pokrywa inspekcyjna x 1 - Pokrywa przewodnicy powietrza x 1 - Dysza powietrza x 1	
Standardowy zestaw akcesoriów	- Rurka powietrzna Ø8/5,5 x1 - Gumowy worek Ø110 x1 - Obręcz ze stali nierdzewnej Ø105-127 x2 - Obręcz ze stali nierdzewnej 40-63 x2 - Pierścień uszczelniający Ø56x45 x1 - Złącze elastyczne Ø50 x1 - Gumowa podkładka płaska 56x45x4	
Sterownik	- SANBOX 1500	
Opcjonalny zestaw akcesoriów	- Zestaw do wykrywania wycieków wody - Zestaw do płukania wstecznego - Zestaw do wykrywania przecieków wody	
Dokumenty	- Instrukcja - Deklaracje CE	

6.1.6 SANBOX Z 2x1500

Element	Komponent	Rysunek
Kompletna urządzenie	- Zbiornik na wodę x 1 - Pompa (silnik) x 1 - Zawór zwrotny x 1 - Pokrywa inspekcyjna x 1 - Pokrywa przewodnicy powietrza x 1 - Dysza powietrza x 1	
Standardowy zestaw akcesoriów	- Rurka powietrzna Ø8/5,5 x1 - Złącze elastyczne Ø75 x1 - Gumowy worek Ø110 x1 - Pierścień uszczelniający Ø56x45 x1 - Obręcz ze stali nierdzewnej 65-89 x2 - Obręcz ze stali nierdzewnej O105-127 x2	
Sterownik	- SANBOX 1500	
Opcjonalny zestaw akcesoriów	- Zestaw do wykrywania wycieków wody - Zestaw do płukania wstecznego - Zestaw do wykrywania przecieków wody	
Dokumenty	- Instrukcja - Deklaracje CE	

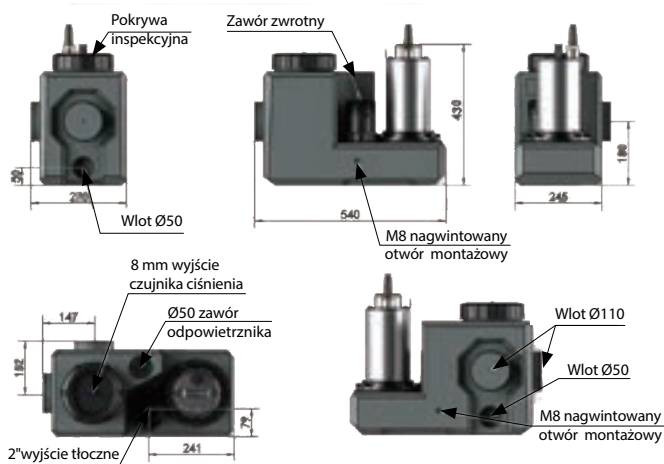
Opis produktu

6.2 Budowa, wymiary i funkcje dodatkowe

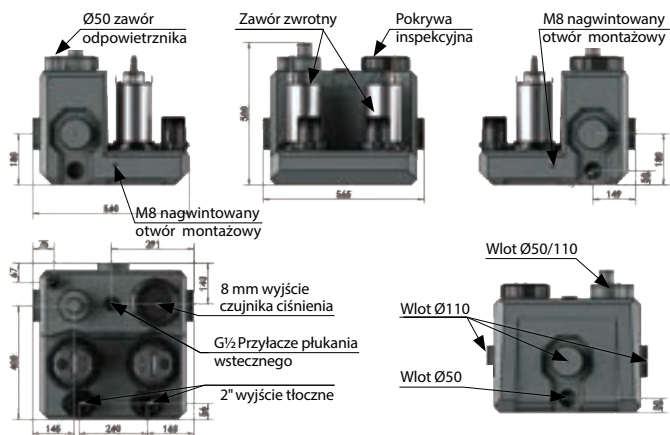
Budowa poszczególnych przepompowni w zależności od typu, ilości i mocy pomp.

6.2.1 SANBOX 750 i SANBOX 2x750

SANBOX 750

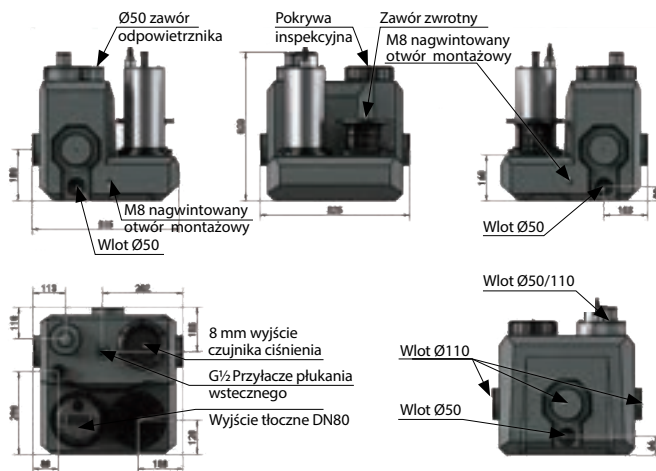


SANBOX 2x750

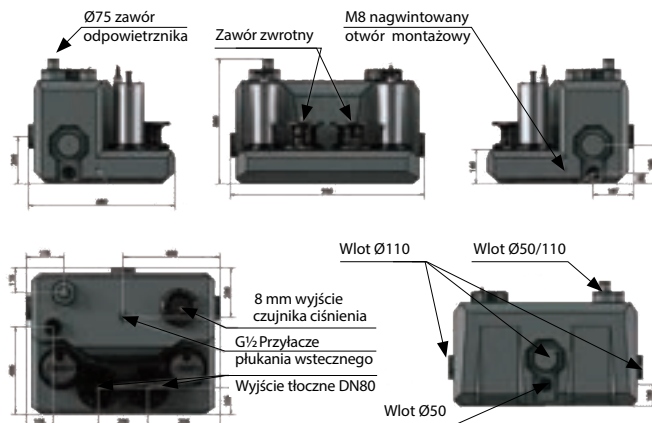


6.2.2 SANBOX 1500 i SANBOX 2x1500

SANBOX 1500



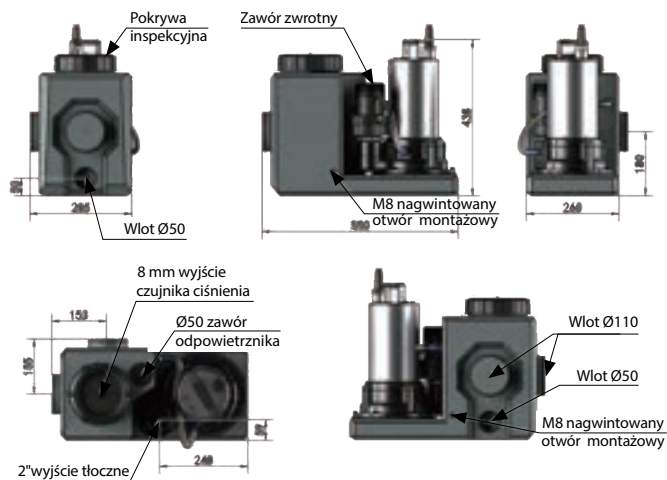
SANBOX 2x1500



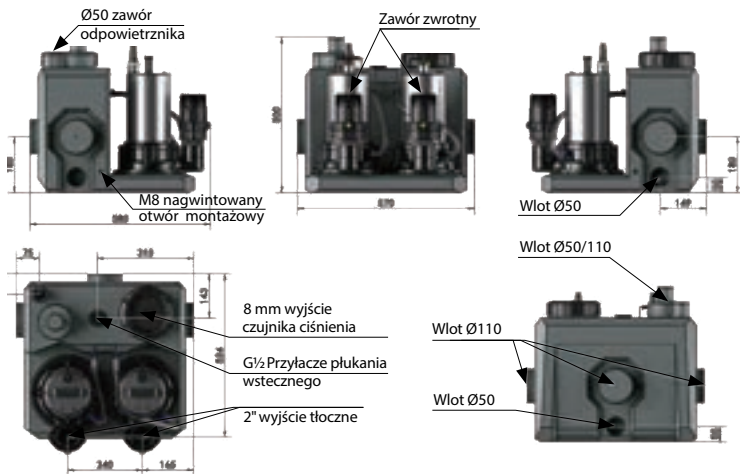
Opis produktu

6.2.3 SANBOX Z 750 i SANBOX Z 2x750

SANBOX Z 750



SANBOX Z 2x750

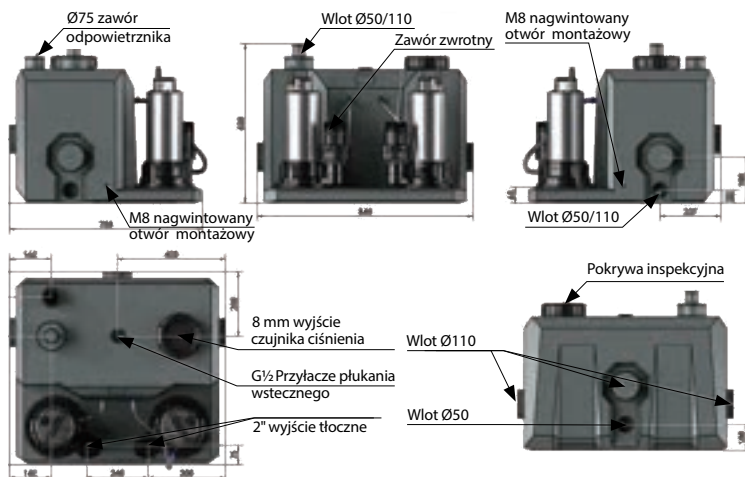


6.2.4 SANBOX Z 1500 i SANBOX Z 2x1500

SANBOX Z 1500



SANBOX Z 2x1500



Opis produktu

6.3 Opis funkcji

Zbiornik wody do przechowywania ścieków jest wykonany z polietylenu, a jego wnętrze może być wyposażone w dyszę do płukania wstecznego wewnątrz zbiornika wody (SANBOX 750 i SANBOX Z 750 nie obsługują tej opcji), dyszę czujnika ciśnienia. Czujnik ciśnienia powietrza w zbiorniku jest połączony rurką powietrzną ze sterownikiem pompy za pomocą szybkozłączka (dyszy prowadzącej powietrze).

Chłodzona olejem pompa ze stali nierdzewnej wypełniona wysokiej jakości olejem mineralnym jest zamocowana na zbiorniku wody. Pompa wodna jest wyposażona w wodoodporny kabel o długości 3,5 metra i podłączona do sterownika pompy.

UWAGA! w pompie jako środek smarny zastosowano olej. Przy rozszczelnieniu może dojść do wycieku oleju i zanieczyszczenia nim pompowanej wody.

Zawór zwrotny wykonany ze wzmocnionych konstrukcyjnych tworzyw sztucznych jest montowany na wylocie wody. Do niego należy podłączyć rurę tłoczną.

Zbiornik posiada pokrywę inspekcyjną przez którą można wyczyścić wnętrze zbiornika i rurkę czujnika ciśnienia powietrza znajdującą się wewnątrz zbiornika.

W dolnej części zbiornika wody znajdują się 2/4 (w zależności od wersji) złącza rurowe o średnicy Ø50 / Ø110 mm, które można połączyć z dodatkowymi rurami dolotowymi. Wszystkie wloty wody są hermetyczne, a rozmiar Ø50 mm to przyłącze wlotowe typu plug-in (wsuwane), a przyłącze Ø110 mm przyjmuje metodę połączenia zewnętrznego za pomocą elastycznego złącza. Przyłącza te należy rozciąć za pomocą elektrycznych narzędzi wiertniczych, a następnie podłączyć do nich rury wlotowe. Ścieki przepływają naturalnie do zbiornika wody przez rury wlotowe o określonym nachyleniu. Jeśli ścieki wpływają do zbiornika, poziom wody w zbiorniku wzrasta i kontynuuje sprężanie powietrza w rurze czujnika ciśnienia powietrza, aż do przełączenia sterownika, a następnie pompa uruchamia się i odprowadza ścieki ze zbiornika do sieci kanalizacyjnej.

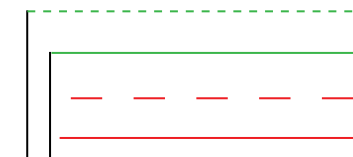
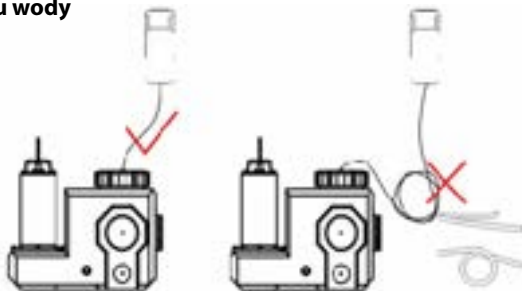
UWAGA!



Aby zapewnić prawidłowe wykrywanie poziomu wody przez sterownik, najlepiej jest wyprowadzić odpowietrznik zbiornika kolektora do góry. Rurka powietrzna między zbiornikiem wody a sterownikiem powinna być przycięta zgodnie z rzeczywistą długością i mieć zachowany stały spadek. Rurka powietrzna nie powinna być zwiniana ani zginana, aby uniknąć skraplania się wody. Załamanie rurki lub jej zatkanie uniemożliwi sterowanie pracą pompy, co może doprowadzić do awarii urządzenia, strat w mieniu lub obrażeń ludzi.

Instalacja przepompowni ścieków

6.4 Zasada kontroli poziomu wody



Najwyższy poziom wody w pompie, tylko przy założeniu, że górna część jest używana jako wlot wody

Domyślny fabryczny roboczy poziom wody

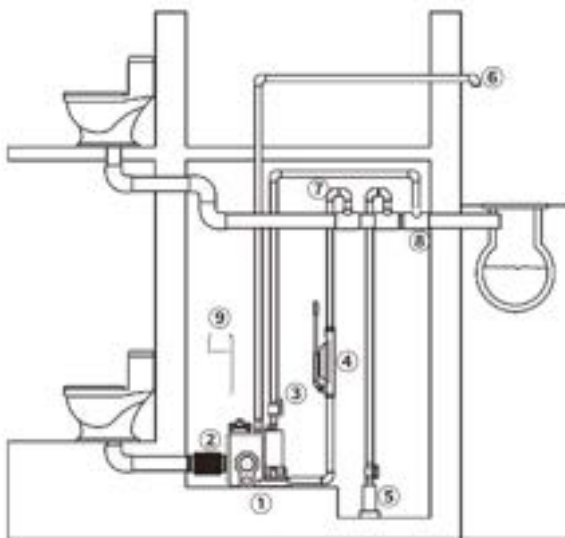
Wykrywanie „0” poziomu wody, opóźnienie zatrzymania do rozpoczęcia odliczania czasu

Czas opóźnienia zatrzymania pompy wodnej (domyślnie 3S)

7. Instalacja przepompowni ścieków

7.1 Schemat instalacji

1. Zamocować przepompownię na płaskiej, równej powierzchni, aby zmniejszyć ilość drgań i zapobiec unoszeniu się maszyny;
2. Do podłączenia wlotu wody użyć gumowego węża karbowanego;
3. Zainstalować zawór kulowy / odcinający na rurze tłocznej;
4. Opcjonalna ręczna pompa membranowa;
5. Opcjonalna pompa odwodnieniowa o niskim poziomie odpompowywania;
6. Rura wentylacyjna, odpowietrzająca wychodząca na zewnątrz;
7. Rura tłoczna w swoim najwyższym punkcie powinna znajdować się wyżej niż poziom wody zwrotnej;
8. Podłączenie rury tłocznej, odprowadzającej ścieki powinno znajdować się przy ścianie, aby zmniejszyć ilość drgań rury;
9. Odłączyć sterownik.

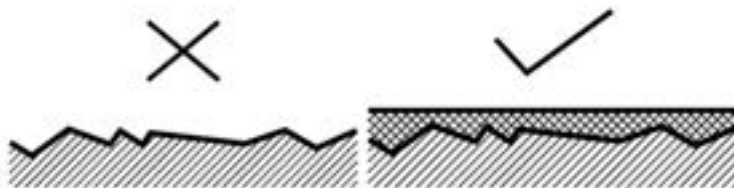


Instalacja przepompowni ścieków

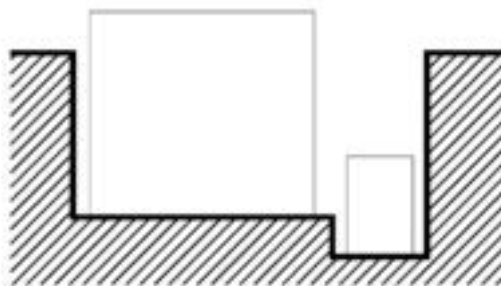
7.2 Przygotowania

Prawidłowe działanie podnośnika ścieków jest nierozdzielnie związane z jego prawidłową instalacją. Aby urządzenie do podnoszenia ścieków działało lepiej, instalacja powinna spełniać następujące wymagania:

1. Przestrzeń, w której będzie instalowany podnośnik do ścieków powinna być wystarczająco rozległa, aby umożliwić montaż i podłączenie wszystkich akcesoriów z boku i na górze podnośnika ścieków. Zarezerwowany rozmiar jest zwykle oparty na całkowitym rozmiarze urządzenia podnoszącego ścieki + co najmniej 200 mm (rozmiar 200 mm ma na celu ułatwienie połączenia między wlotem / wylotem jednostki podnoszącej ścieki a rurociągiem).
2. Dolna płyta obszaru instalacji musi być ustawiona poziomo (jak pokazano na poniższym rysunku) i utrzymać ciężar urządzenia do podnoszenia ścieków.



3. W pomieszczeniu, w którym urządzenie do podnoszenia ścieków zostało zainstalowane należy zarezerwować studnię pompową (głębszą niż podłoga pomieszczenia) oraz zaleca się zamontowanie w studni pompki do ścieków (jak na rysunku poniżej).



4. Urządzenie do podnoszenia ścieków należy zamontować w taki sposób, aby nie pływało ani się nie trzęsło.

Instalacja przepompowni ścieków

5. Wszystkie rurociągi należy układać pod pewnym nachyleniem, aby ścieki spłynęły pod wpływem własnej grawitacji, a rurociąg nie mógł się zwięzać w kierunku przepływu.
6. Wszystkie rurociągi podłączone do urządzenia do podnoszenia ścieków powinny być zaprojektowane z uwzględnieniem środków izolacji akustycznej, intuicyjne i łatwe do podłączenia, a ciężar rurociągu powinien być w pełni utrzymany przez budynek.
7. Zarówno rura doprowadzająca wodę, jak i rura ciśnieniowego odprowadzania ścieków z urządzenia do podnoszenia ścieków muszą być wyposażone w zawór odcinający.
8. Minimalna nominalna średnica odprowadzania ciśnieniowego wynosi DN50.
9. Najwyższy punkt rury tłocznej odprowadzającej ścieki do kolektora powinien być wyższy niż najwyższy możliwy poziom ścieków w kolektorze.
10. Nie wolno podłączać rury tłocznej odprowadzającej ścieki z urządzenia do rury odgałęznej. Musi być ona podłączona do głównej rury kanalizacyjnej i podziemnej sieci kanalizacyjnej.
11. Urządzenie do podnoszenia ścieków musi być wyposażone w zawór zwrotny.
12. Urządzenie do podnoszenia ścieków powinno być podłączone do rury wentylacyjnej wyprowadzonej na dach.
13. Urządzenia elektryczne, takie jak: sterowniki i alarmy, należy instalować w suchym i wentylowanym pomieszczeniu, nie należy instalować ich w miejscach narażonych na zalanie lub zawilgocenie.
14. Urządzenia do podnoszenia ścieków nie należy instalować w pobliżu sypialni i innych pomieszczeń służących do odpoczynku.
15. Zewnętrzna woda infiltracyjna ze ściany budynku w piwnicy oraz ścieki z zewnątrz budynku należy odseparować od ścieków wewnętrznych i nie mogą być one odprowadzane przez urządzenie do podnoszenia ścieków.
16. W przypadku awarii lub braku prądu, ręczna pompa membranowa może bez problemu opróżnić ścieki ze zbiornika na wodę (nie jest to obowiązkowe, ale zaleca się zamontowanie ręcznej pompy membranowej).
17. Sieć elektryczna zasilająca pompownię bezwzględnie musi być wyposażona w sprawne uziemienie, oraz wyłącznik różnicowo-prądowy RCB o różnicowym prądzie zadziałania I_n nie wyższym niż 30 mA.

Instalacja przepompowni ścieków

7.3 Instalowanie

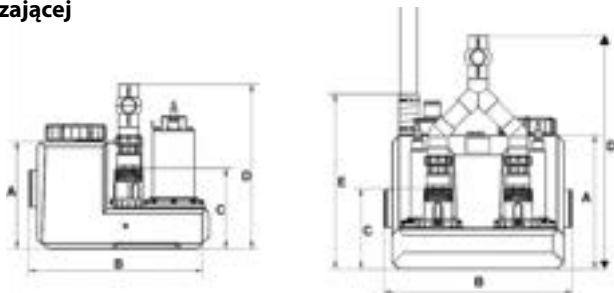
Przed montażem należy sprawdzić opakowanie zewnętrzne oraz zbiornik, pompę i sterownik urządzenia do podnoszenia ścieków pod kątem uszkodzeń transportowych oraz zapoznać się z treścią Rozdziału 4.2 „Zawartość zestawu”.

Miejsce stałej instalacji pompowni powinno być tak dobrane, aby umożliwić dostęp do rury tłocznej, odprowadzającej. Podłoże, na której zainstalowane jest urządzenie do podnoszenia ścieków, musi być płaskie i równe. Po określeniu pozycji montażowej urządzenia, można je zamontować na podstawie za pomocą wspornika i elementów złącznych, aby zapobiec wstrząsom i unoszeniu się.

Mocowanie urządzenia. Urządzenie w czasie pracy nie może się unosić ani przesuwać.



7.4 Wymiary montażowe wymagane dla rury tłocznej, odprowadzającej i rury odpowietrzającej



TYP:	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]
SANBOX 750	320	520	240	492	-
SANBOX 2x750	400	565	240	697	525
SANBOX 1500	420	515	287	676	550
SANBOX 2x1500	480	680	287	676	605
SANBOX Z 750	345	550	308	523	-
SABOX Z 2x750	308	550	400	750	503
SANBOX Z 1500	420	500	308	523	525
SANBOX Z 2x1500	520	750	308	750	625

Instalacja przepompowni ścieków

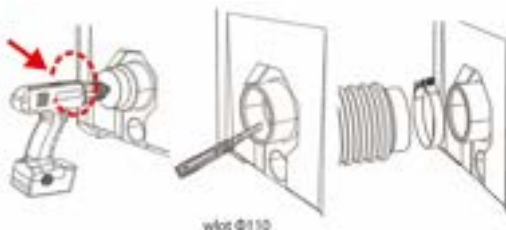
7.5 Przyłącze dopływu wody

Na zbiorniku wody urządzenia podnoszącego ścieki znajdują się wloty wody o średnicach $\varnothing 110$ mm i $\varnothing 50$ mm. Wlot wody $\varnothing 110$ mm nieco wystaje, i można go połączyć z rurą wlotową $\varnothing 110$ mm za pomocą gumowego kołnierza i metalowego cybanta. Wlot wody $\varnothing 50$ mm jest typu plug-in, wewnętrzna średnica środkowego wlotu wody $\varnothing 50$ mm wynosi 58 mm, a standardowy gumowy pierścień nadaje się do podłączenia środkowej rury kanalizacyjnej rozmiaru $\varnothing 50$ mm.



Wszystkie wloty wody są szczelne. Wybierz wlot wody o odpowiednim rozmiarze i orientacji według potrzeb i użyj narzędzia do otwierania otworów, aby otworzyć otwór wzdłuż końcowej powierzchni rury wlotowej wody, w przeciwnym razie otwieranie jest zabronione!

otwieracz
do otworów
 $\varnothing 90$ mm



Zadziory po nacięciu powinny być wygładzane, a gumowy kołnierz karbowany $\varnothing 110$ mm w standardowych akcesoriach jest używany do połączenia go z rurą wlotową z sanitariatu. Jeśli odległość między rurą kanalizacyjną a rurą wlotową wody jest duża, należy ją wydłużyć, aby ułatwić podłączenie gumowego kołnierza karbowanego. Na koniec należy dokręcić oba końce gumowego kołnierza za pomocą cybantów.

otwieracz
do otworów
 $\varnothing 50$ mm



Podczas rozwiercania wlotu $\varnothing 50$ mm należy otworzyć pokrywę inspekcyjną i podnieść czujnik ciśnienia powietrza, aby nie uszkodzić go podczas otwierania otworu.

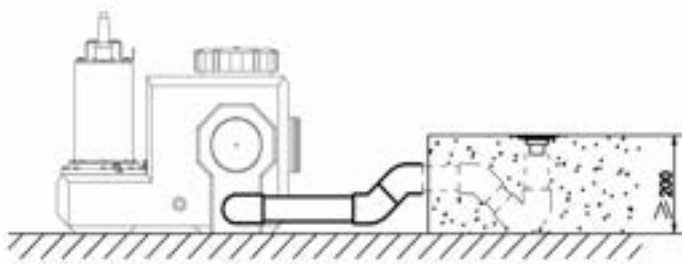
Instalacja przepompowni ścieków



Szorstka krawędź nacięcia musi być wygładzana, a do otworu powinien być włożony gumowy pierścień Ø50 mm ze standardowych akcesoriów. Podczas wkładania rury wlotowej o średnicy 50 mm można zastosować środek smarny (detergent) w celu nasmarowania powierzchni styku między gumowym pierścieniem a rurą, aby ułatwić wkładanie rury i zapewnić prawidłowy styk obu rur. Głębokość powierzchni styku pierścienia uszczelniającego jest gwarantowana powyżej 30 cm.



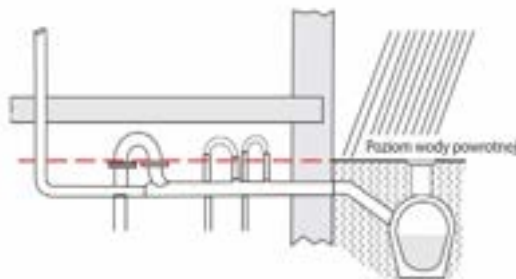
Schemat ilustrujący wyznaczenie minimalnej wysokości odpływu



7.6 Rura odprowadzająca (tłoczna)



Rura odprowadzająca musi znajdować się wyżej niż możliwy poziom wody i być podłączona do sieci wodociągowej za pomocą „kolanka”. Miejsce połączenia z główną rurą kanalizacyjną powinno znajdować się jak najbliżej ściany piwnicy i innych części, które mogą być dobrze podparte.



Zabronione jest łączenie przewodu odpowietrzającego i innych przewodów z rurą odprowadzającą. Rura odprowadzająca musi być zaprojektowana w sposób zapobiegający zamarzaniu i zapewniający odporność na wstrząsy, a ciśnienie przenoszone przez rurę musi być co najmniej 1,5 razy większe od maksymalnego ciśnienia pompy.

Instalacja przepompowni ścieków

7.6.1 Instalacja rury tłocznej

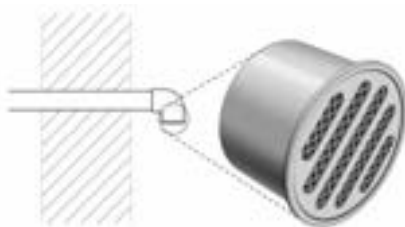
Krok 1: Włóż gumową płaską podkładkę do zaworu zwrotnego, wkręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara w zawór zwrotny z zębami z zewnętrznym złączem gwintowym i dokręć gumową płaską podkładkę;

Krok 2: Podłącz rurę odprowadzającą / rurę w kształcie litery Y.

7.6.2 Zgodnie z wymaganiami zawór kulowy należy zamontować w rurze tłocznej powyżej wylotu zaworu zwrotnego i zwierciadła wody przelewowej.

7.7 Rura odpowietrzająca

- Jednopompowe urządzenia do przetłaczania ścieków są wyposażone w magnetyczny zawór odpowietrzający umożliwiający pracę pompowni bez rury wentylacyjnej.
- Rura wentylacyjna może być również stosowana w pompowniach jednopompowych.
- Specyfikacja rury wentylacyjnej powinna co najmniej odpowiadać specyfikacji króćca wentylacyjnego zbiornika pompowni (Ø50mm).
- Rura wentylacyjna nie może być łączona z innymi rurami instalacji wewnętrznej i zewnętrznej, takimi jak: wentylacja, czopuch itp.
- Zgodnie z wymaganiami specyfikacji projektowej instalacji wodno-kanalizacyjnych, rurę wentylacyjną należy poprowadzić na zewnątrz budynku w miejscu ograniczonego dostępu dla ludzi.
- Jeśli rura wentylacyjna jest instalowana na dachu budynku, jej wysokość musi być o 1,8 m wyższa od powierzchni dachu.
- Rura wentylacyjna musi być zabezpieczona przed deszczem i małymi zwierzętami.

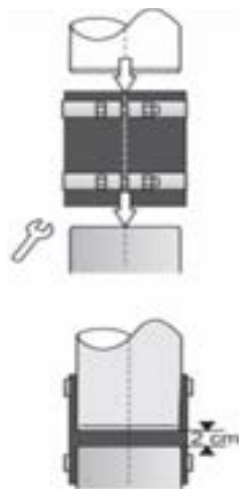


Otwór odpowietrzający na zbiorniku wody urządzenia do podnoszenia ścieków ma średnicę zewnętrzną Ø50mm i został otwarty fabrycznie. Jest on podłączony do wstępnie zakonserwowanej rury odpowietrzającej za pomocą standardowego złącza elastycznego.

Instalacja przepompowni ścieków

Uwaga:

Otwór wentylacyjny SANBOX 750 zawiera magnetyczny zawór powietrza, a przewód wentylacyjny można podłączyć bez wykonywania poniższych czynności.



Krok 1 : Umieść złącze elastyczne na króćcu pompowni, który jest już fabrycznie w stanie „otwartym” t.j. na otworze wentylacyjnym;

Krok 2: Umieść dwa cybanty ze stali nierdzewnej 304 na elastycznym złączu ;

Krok 3: Za pomocą klucza dokręć jedną z nakrętek obręczy ze stali nierdzewnej na dole zgodnie z ruchem wskazówek zegara, tak aby mocno przytrzymała elastyczne złącze i otwór odpowietrzający na zbiorniku wody jednostki podnoszącej ścieki;

Krok 4: Włóż rurkę odpowietrzającą o średnicy zewnętrznej 50 mm (system pojedynczy)/75 mm (system podwójny) do złącza elastycznego;

Krok 5: Na koniec użyj klucza do dokręcenia nakrętki cybanta ze stali nierdzewnej u góry zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby mogła ona mocno przytrzymać rurę powietrzną i elastyczne złącze.



Pomiędzy rurą odpowietrzającą a odpowietrznikiem na zbiorniku urządzenia do podnoszenia ścieków należy zachować odstęp 2 cm, aby zapobiec bezpośredniemu kontaktowi rury z urządzeniem do podnoszenia ścieków i spowodowaniu, że cały ciężar będzie działał na urządzenie do podnoszenia ścieków.

8. Testowanie

8.1 Kierunek obrotów

Kierunek obrotów silnika został przetestowany przy opuszczeniu fabryki.

8.2 Ustawienie wysokości poziomu cieczy

Wewnętrzny, wodoodporny czujnik pracuje w zakresie 0-10 kPa (0-1 mWs). W dolnej części obudowy sterownika znajduje się metalowe złącze o średnicy zewnętrznej 8 mm, które jest połączone z rurką ciśnieniową powietrza o średnicy 8 mm / średnicy wewnętrznej 5,5 mm, która prowadzi do dyszy ciśnieniowej powietrza zlokalizowanego na pokrywie inspekcyjnej zbiornika ścieków. Ciśnienie atmosferyczne na różnych wysokościach może powodować błędy pomiaru barometrycznego, dlatego czujnik ciśnienia barometrycznego można „skalibrować do zera” zgodnie z różnymi wysokościami. Podczas kalibracji metalowe złącze w dolnej części

sterownika nie może być podłączone do rurki łączącej zbiornik ze sterownikiem.

Przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że wszystkie połączenia (obwody i drogi wodne) są prawidłowe oraz otworzyć zawór jednokierunkowy i zawór odcinający. Następnie podłączyć kontroler do gniazda zasilania. Po uruchomieniu sterownika można kliknąć przycisk „Manual” (Ręczny), aby wykonać test pompy przez krótki czas (nie dłużej niż 5 sekund), a następnie kliknąć przycisk „Stop”, aby zatrzymać pompę. Tym sposobem możemy obserwować działanie pompy oraz to, czy dźwięk pracy jest normalny, w normalnych warunkach można zagwarantować, że pompa będzie pracować do przodu, odnosząc się do sekwencji okablowania w instrukcji sterownika.

Sterownik ustawił wysokość poziomu cieczy zgodnie z wlotem DN100, który wynosi 180 mm od środka do dołu. Jeśli poziomy wlot wody DN100 nie jest podłączony, odpowiednia wysokość poziomu cieczy może być regulowana za pomocą sterownika w celu zwiększenia pojemności zbiornika.

8.3 Uruchomienie próbne

1. Sprawdzić, czy zasilanie jest prawidłowe, włożyć wtyczkę sterownika do gniazda i otworzyć zawór kulowy na przewodzie tłocznym.
2. Wlać wodę (toaleta, umywalka itp.) za pośrednictwem rury kanalizacyjnej podłączonej do wlotu zbiornika urządzenia podnoszącego ścieki, aż pewna ilość wody zostanie zmagazynowana w zbiorniku („poziom cieczy” kontrolera ma wyświetlacz numeryczny i należy zwrócić uwagę, czy wskazania na wyświetlaczu się zmieniają podczas napełniania zbiornika). Po napełnieniu kliknij ikonę „Manual” na ekranie sterownika, aby umożliwić pracę i opróżnianie pompowni ścieków. Podczas procesu odwadniania należy obserwować, czy w miejscu połączenia nie występuje wyciek wody. Po opróżnieniu zbiornika wody kliknąć przycisk „Stop” na ekranie sterownika. Jeśli podczas pracy urządzenia wystąpi sytuacja awaryjna, można kliknąć przycisk „Stop” na ekranie kontrolera.
3. Po zatrzymaniu podnośnika ścieków należy sprawdzić, czy woda z rury tłocznej przepływa z powrotem do zbiornika wody przez zawór zwrotny (należy sprawdzić, czy wartość wyświetlana na wskaźniku „ciecz” jest prawidłowa i nie zwiększa się).
4. Naciśnij ikonę „Automatic” na ekranie sterownika i wlej ponownie wodę, aż „poziom cieczy” na ekranie sterownika pokaże wartość, a następnie zatrzymać nawadnianie i obserwować, czy wartość „poziomu cieczy” na ekranie spada (przez 10-20 minut).
5. Jeśli wartość „poziomu cieczy” nie zmienia się, proszę kontynuować wlewanie wody do zbiornika, aż urządzenie do podnoszenia ścieków uruchomi się automatycznie i zatrzyma się automatycznie po wypompowaniu wody ze zbiornika. (Po zatrzymaniu w zbiorniku nadal będzie znajdować się kilka centymetrów wody).
6. Uruchomienie testowe zakończone.

Konfiguracja

8.4 Opcjonalne elementy funkcjonalne

8.4.1 Funkcja wykrywania wycieku wody

Funkcja wykrywania wycieków wody może monitorować, czy w piwnicy występuje wyciek wody, aby uniknąć wypadków, takich jak zapomnienie o zakręceniu kranu czy pęknięcie rur wodociągowych. W przypadku wykrycia wycieku wody sterownik uruchomi alarm dźwiękowy i aktywnie odetnie zawór rury wodnej. Wymaga to zainstalowania normalnie otwartego zaworu elektromagnetycznego na rurze wodnej, a dwa normalnie otwarte przewody zaworu elektromagnetycznego są podłączone do zacisku „alarmu wycieku wody” na płycie drukowanej sterownika.

8.4.2 Urządzenie do monitorowania wycieku wody

Funkcja monitorowania przesiąkania wody wykorzystuje zestaw sond zamocowanych na dnie urządzenia do podnoszenia ścieków w celu wykrywania nieoczekiwanego przesiąkania (gromadzenia się wody), które może występować w środowisku instalacji. Gdy wyciek (nagromadzenie wody) dotknie sondy, sterownik wyśle alarm wycieku wody. Jeśli w zamówieniu zakupu wybrano zespół sondy, po opuszczeniu fabryki urządzenie do podnoszenia ścieków będzie wyposażone w dodatkową torbę na akcesoria do przechowywania zespołu sondy.

8.4.3 Urządzenie do płukania wstecznego

Przepompownia SANBOX (z wyłączeniem SANBOX-750) ma możliwość instalacji urządzenia zapobiegającego osadzeniu się brudu na ściankach zbiornika. Urządzenie posiada dyszę czyszczącą, która może obracać się o 360 ° wewnątrz zbiornika zbierającego wodę. Jeśli urządzenie czyszczące zostało wybrane w zamówieniu to urządzenie to powinno zostać zainstalowane fabrycznie. Urządzenie czyszczące należy podłączyć z zewnętrznym źródłem wody z pośrednictwem króćca 1/2". Urządzenie wyposażone w zawór elektromagnetyczny i podłączone do sterownika mogą realizować funkcję regularnego i automatycznego czyszczenia wnętrza zbiornika wody za pośrednictwem sterownika.



8.5 Odbiór

Po pomyślnym uruchomieniu i próbnym działaniu cały system musi zostać przekazany użytkownikowi:

- Odpowiedzieć na wszystkie funkcje podnośnika ścieków i sterownika.
- Po sprawdzeniu, że wszystkie funkcje działają prawidłowo, przekazać urządzenie użytkownikowi.
- Przeszkolić użytkowników w zakresie podstawowych funkcji i obsługi kontrolera.
- Przekazać instrukcję instalacji.

8.6 Działanie

Po uruchomieniu urządzenia do podnoszenia ścieków należy je obsługiwać zgodnie z treścią i zakresem wymienionym w rozdziale 2.1 „Zastosowanie”.

Wszystkie oficjalnie oddane do użytku podnośniki ścieków pracują w trybie automatycznym. Oprócz regularnej konserwacji, użytkownicy mogą zazwyczaj sprawdzić działanie podnośnika ścieków, obserwując jego zewnętrzną część.

W przypadku pytań, można skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Parametry techniczne

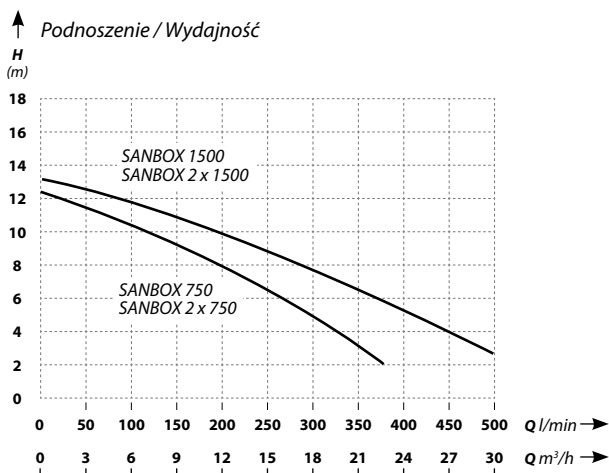
9. Parametry techniczne

9.1 Parametry techniczne SANBOX z wirnikiem Vortex

Model	SANBOX-750	SANBOX 2x750	SANBOX-1500	SANBOX 2x1500
Moc	0.75 kW	0.75 kW	1,5 kW	1,5 kW
Napięcie	220-240 V	220-240 V	220-240 V	220-240 V
Kondensator	25 µF	25 µF	55 µF	55 µF
Prąd znamionowy	6 A	6A	8A	8A
Prędkość obrotowa	2850 obr/min	2850 obr/min	2850 obr/min	2850 obr/min
Maksymalna wysokość	12.5 m	12.5 m	13 m	13 m
Maksymalny przepływ	22.5 m3/h	22.5 m3/h	30 m3/h	30 m3/h
Maksymalna temperatura	60°C (krótkotrwale 90°C)	60°C (krótkotrwale 90°C)	60°C (krótkotrwale 90°C)	60°C (krótkotrwale 90°C)
Przelot przez wirnik	40 mm	40 mm	40 mm	40 mm
Pojemność	21 L	58 L	60 L	210 L
Waga	26 kg	47 kg	42 kg	77 kg
Klasa ochrony (urządzenie podnoszące)	IP68	IP68	IP68	IP68
Klasa izolacji	F	F	F	F
Zabezpieczenie silnika	Zintegrowane	Zintegrowane	Zintegrowane	Zintegrowane
Typ pracy silnika	S1	S1	S1	S1
Metoda chłodzenia silnika	Chłodzenie olejem	Chłodzenie olejem	Chłodzenie olejem	Chłodzenie olejem

Parametry techniczne

SANBOX 750, SANBOX 2x750, SANBOX 1500, SANBOX 2x1500



Materiał

Zbiornik na wodę	PE
Obudowa silnika	ze stali nierdzewnej 304
Wirnik	żeliwny
Wał silnika	ze stali nierdzewnej 304
Komor olejowa	żeliwny
Uszczelnienie	NBR
Uszczelnienie mechaniczne czołowe	SI-C
Zawór zwrotny	Wzmocniony włóknem kompozytowym z tworzywa sztucznego
Łączniki	ze stali nierdzewnej 304

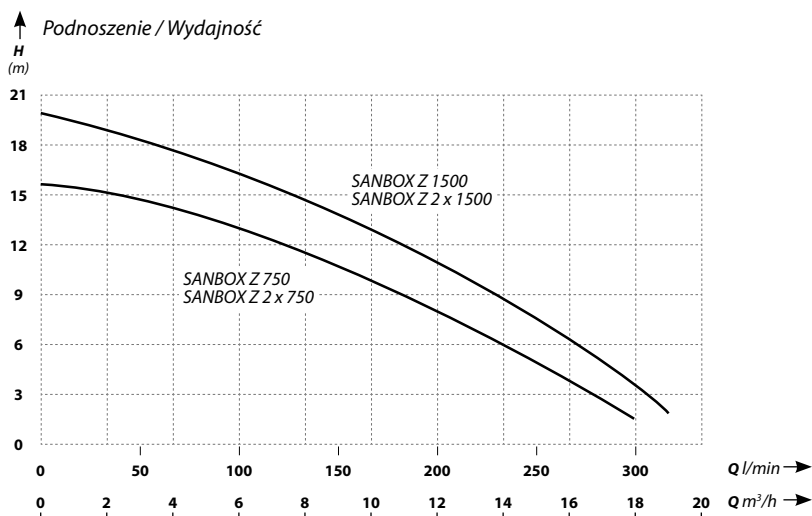
Parametry techniczne

9.2 Parametry techniczne SANBOX Z z rozdrabniaczem śrubowym

Model	SANBOX Z 750	SANBOX Z 2x750	SANBOX Z 1500	SANBOX Z2x1500
Moc	0.75kW	2x 0.75kW	1,5kW	2x 1,5kW
Napięcie	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Kondensator	30μF	30μF	50uF	50uF
Prąd znamionowy	7A	7A	9,5A	2x 9,5A
Prędkość obrotowa	2850 obr/min	2850 obr/min	2850 obr/min	2850 obr/min
Maksymalna wysokość	16 m	16 m	20 m	20 m
Maksymalny przepływ	18 m3/h	18 m3/h	19 m3/h	19 m3/h
Maksymalna temperatura	60°C (krótkotrwale 90°C)	60°C (krótkotrwale 90°C)	60°C (krótkotrwale 90°C)	60°C (krótkotrwale 90°C)
Rodzaj hydrauliki	Rozdrabniacz śrubowy	Rozdrabniacz śrubowy	Rozdrabniacz śrubowy	Rozdrabniacz śrubowy
Pojemność	21L	60L	60L	180L
Waga	36kg	64kg	47kg	88kg
Klasa ochrony (urządzenie podnoszące)	IP68	IP68	IP68	IP68
Klasa izolacji	F	F	F	F
Zabezpieczenie silnika	Zintegrowane	Zintegrowane	Zintegrowane	Zintegrowane
Typ pracy silnika	S1	S1	S1	S1
Metoda chłodzenia silnika	Chłodzenie olejem	Chłodzenie olejem	Chłodzenie olejem	Chłodzenie olejem

Parametry techniczne

SANBOX Z 750 i SANBOX Z 2x750



Materiał

Zbiornik na wodę	PE
Obudowa silnika	ze stali nierdzewnej 304
Wirnik	żeliwny
Wał silnika	ze stali nierdzewnej 304
Komor olejowa	żeliwny
Uszczelnienie	NBR
Uszczelnienie mechaniczne czołowe	SI-C
Zawór zwrotny	Wzmocniony włóknem kompozytowym z tworzywa sztucznego
Łączniki	ze stali nierdzewnej 304

9.3 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się na górze przedniej części zbiornika zbiorczego urządzenia do podnoszenia ścieków i zawiera ważne informacje, w tym numer seryjny stanowiący unikalny identyfikator urządzenia.

Problemy i ich rozwiązanie

10. Awarie i naprawa

OBJAW USTERKI	PRZYCZYNA AWARII	ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW
Pompa nie pracuje	Niskie napięcie lub jego brak (brak zasilania)	Sprawdź, czy energia elektryczna jest dostarczana
	Niewłaściwe podłączenie prądu	Podłącz ponownie poprawnie
	Przewód prądu jest uszkodzony	Zastąp (skontaktuj się z usługodawcą)
	Problem z kondensatorem lub okablowaniem	Wymień lub skontaktuj się z usługodawcą
	Wirnik jest zablokowany	Czyszczenie
	Pompa wodna nie działa z powodu przegrzania, przeciążenia, błędu napięcia itp.	Sprawdź (skontaktuj się z usługodawcą)
	Problem z automatycznym sterowaniem	Sprawdź (skontaktuj się z usługodawcą)
	Nieszczelność przewodu czujnika ciśnienia powietrza lub jego połączenia	Sprawdź/popraw/wymień
	Uszkodzona pompa wodna	Wymień (skontaktuj się z usługodawcą)
Pompa pracuje i nie zatrzymuje się	Wirnik jest zablokowany, zdeformowany lub uszkodzony	Czyszczenie/naprawa
	Zatkany zawór zwrotny	Czyszczenie
	Zawór kulowy/globalny nie otwiera się lub jest zatkany	Czyszczenie/otwarcie
	Zatkana rura tłoczna	Czyszczenie
	Kierunek obrotów pompy jest nieprawidłowy	Skontaktuj się z usługodawcą
	W zbiorniku nie ma wody	Test uzupełniania wody
	Otwór odpowietrznika zbiornika jest zatkany	Odblokowanie/ skontaktuj się z usługodawcą
	Blokada wylotu z obudowy pompy	Czyszczenie
	Przekroczenie wydajności pompy	Skontaktuj się z usługodawcą

Problemy i ich rozwiązanie

Pompa pracuje, ale nie zatrzymuje się normalnie	Błąd napięcia lub nieprawidłowe wahania	Korekta/ skontaktuj się z usługodawcą
	Bieżące ustawienie jest nieprawidłowe	Dostosuj ustawienie
	Działanie przy przeciążeniu	Skontaktuj się z usługodawcą
Pompa pracuje, ale nie pompuje wody	Problem z kontrolerem	Skontaktuj się z usługodawcą
	Zablokowanie przewodu czujnika ciśnienia powietrza	Czyszczenie
	Woda w zbiorniku nie została wypompowana	Skontaktuj się z usługodawcą

Utylizacja zużytego produktu



Zużyty produkt podlega obowiązkowi usuwania jako odpady wyłącznie w selektywnej zbiórce odpadów organizowanych przez Sieć Gminnych Punktów Zbiórki Odpadów Elektrycznych i Elektronicznych. Konsument ma prawo do zwrotu zużytego sprzętu w sieci dystrybutora sprzętu elektrycznego, co najmniej nieodpłatnie, opierając się na zasadzie bezpośredniej wzajemnej relacji, o ile sprzęt jest tego samego rodzaju i pełni te same funkcje co sprzęt dostarczony.

Zabronione jest wyrzucanie zużytego sprzętu elektrycznego wraz z innymi odpadkami powstającymi w gospodarstwach domowych!

Każdy użytkownik może przyczynić się do ochrony środowiska. Nie jest to ani trudne, ani kosztowne. W tym celu należy przekazać opakowanie kartonowe na makulaturę, worki z tworzyw sztucznych wrzucić do kontenera na plastik. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania.

Wskazówki dotyczące utylizacji

Opakowanie tego produktu może być poddane recyklingowi. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat właściwego sposobu utylizacji.

Rok oznaczenia urządzenia znakiem CE _____
(wpisuje sprzedawca na podstawie tabliczki znamionowej)



Deklaracja zgodności UE/WE | moduł A

1. Przepompownie ścieków:

**SANBOX 750 i 1500, SANBOX 2x750 i 2x1500, SANBOX Z 750 i 1500,
SANBOX Z 2x750 i 2x1500**

2. Dambat Jastrzębski S.K.A., Adamów 50, 05-825 Grodzisk Mazowiecki, POLSKA,
e-mail: **biuro@dambat.pl**

3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną
odpowiedzialność producenta.

4. z typoszeregu wymienionego w punkcie 1 SANBOX 750, SANBOX 2x750, SANBOX
1500, SANBOX 2x1500.

5. Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że przepompownie ścieków, do
których niniejsza deklaracja się odnosi, są wykonane zgodnie z następującymi
Dyrektywami i zawartymi w nich odniesieniami do norm zharmonizowanych:

- Dyrektywa MD Nr. 2006/42/WE

Zastosowane normy: EN 809: 1998 + A1: 2009

- Dyrektywa LVD Nr. 2014/35/UE

Zastosowane normy: EN 60335-1: 2012 + AC: 2014,
EN 60335-2-41: 2003 + A1: 2004 + A2: 2010
EN 12050-1

- Dyrektywa EMC Nr. 2014/30/UE

Zastosowane normy: EN 55014-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2011,
EN 61000-3-2: 2014


Adam Jastrzębski
23.04.2023

KARTA GWARANCYJNA

Poniższa karta gwarancyjna ważna jest tylko wraz z oryginałem dokumentu zakupu, tzn. fakturą lub paragonem.

Ponadto musi być potwierdzona przez sprzedawcę podpisem i pieczęcią.

Karta gwarancyjna bez załączonego oryginalnego dokumentu zakupu jest nieważna.

1. Gwarantem urządzenia jest DAMBAT Jastrzębski S.K.A.; adres serwisu: Adamów 50, 05-825 Grodzisk Mazowiecki, Polska, kompleks Panattoni.
2. Dla klientów posiadających oryginał dowodu zakupu w postaci paragonu fiskalnego, lub oryginału faktury, okres gwarancji wynosi 24 miesiące.
3. Gwarancja nie włącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
4. Gwarancja obejmuje bezpłatne usuwanie wad urządzenia powstałych w wyniku błędu w produkcji.
5. Warunkiem obowiązywania gwarancji jest przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - Uszkodzeń będących wynikiem niewłaściwej obsługi lub eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem i instrukcją obsługi
 - Uszkodzeń powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych, których przyczyna tkwi poza urządzeniem, którego gwarancja dotyczy (np. uszkodzenia mrozowe, transportowe, pożar, powódź, itp.)
 - Uszkodzeń powstałych na skutek ingerencji w konstrukcję urządzenia osób nieupoważnionych przez gwaranta.
7. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie zmian konstrukcyjnych dokonanych przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta;
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie prób demontażu urządzenia przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta, poza czynnością dozwoloną instrukcją obsługi
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek poprawek w karcie gwarancyjnej, dokonanych przez osoby nieupoważnione przez gwaranta
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek rozbieżności między wpisami w karcie gwarancyjnej a dokumentem zakupu.
8. Gwarancja obejmuje tylko urządzenia eksploatowane na terenie RP.
9. W przypadku wysyłki urządzenia do naprawy przez użytkownika, przy wysyłkach urządzeń – między innymi o wadze powyżej 20 kg – gwarant pokrywa koszty transportu do serwisu. Przed wysyłką proszę skontaktować się z gwarantem w celu uzyskania informacji, którą firmą kurierską wysłać urządzenie (tel. 22 632 86 09). Gwarant przyjmuje tylko przesyłki wysłane w usłudze standard. Przesyłki wysłane na koszt gwaranta przy zastosowaniu innej niż standard usługi nie będą odbierane. Gwarant nie odbiera przesyłek pobraniowych. Użytkownik powinien przygotować (zabezpieczyć) urządzenie do transportu tak, aby nie uległo uszkodzeniu. Wszelkie uszkodzenia powstałe z winy klienta nie podlegają naprawie gwarancyjnej.
10. Poza warunkami gwarancji kupującemu nie przysługują żadne odszkodowania.
11. W przypadku przysłania do serwisu sprawnego urządzenia, niepodlegającego naprawie gwarancyjnej, użytkownik może zostać poproszony o zwrot kosztów sprawdzenia urządzenia, oraz zwrot kosztów odesłania urządzenia z serwisu do użytkownika.
12. W przypadku nieuznania przez gwaranta uszkodzenia za zawinione przez producenta, użytkownik może zostać poproszony o zwrot kosztów transportu do serwisu i zwrot kosztów odesłania urządzenia do użytkownika.
13. Naprawa gwarancyjna zostanie wykonana w terminie 14 dni roboczych, licząc od dnia dostarczenia urządzenia do serwisu, z wyłączeniem szczególnych przypadków, kiedy wada nie ma charakteru trwałego i konieczna jest dłuższa diagnostyka urządzenia.
14. Gwarant nie udziela informacji o stanie realizacji naprawy, jak i przebiegu samej naprawy wysłanego do serwisu urządzenia.
15. Jeżeli użytkownik posiada adres e-mail prosimy o podanie go poniżej:

Adres e-mail użytkownika:

16. Podanie adresu przez użytkownika ułatwi komunikację z serwisem i może przyspieszyć naprawę.

17. Kontakt do ogólnopolskiego serwisu: tel/fax 22 632 86 09, e-mail: serwis@dambat.pl

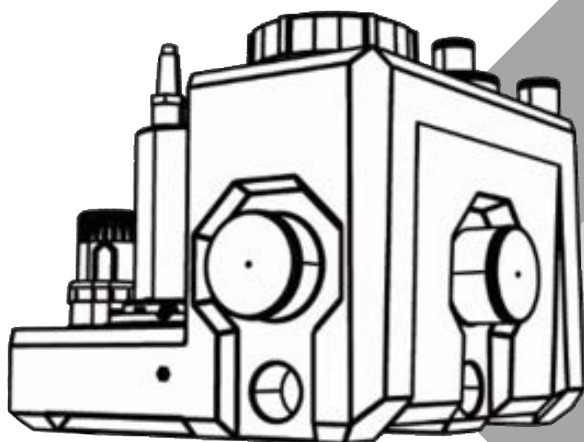
Godziny pracy: poniedziałek–piątek 8.00–16.00

TYP URZĄDZENIA:

NR. PRODUKCYJNY :

DATA SPRZEDAŻY (miesiąc słownie)

PIECZĘĆ I PODPIS SPRZEDAWCY



| dambat.pl

| BIURO@DAMBAT.PL

| BIURO / OFFICE +48 22 721 11 92